



EUTERM

TERMOSTRISCE RADIANTI AD ACQUA

Termostrisce radianti ad acqua che, grazie all'utilizzo di questo fluido vettore, si adattano efficacemente a tutte quelle strutture particolarmente sensibili ad elevato rischio di incendio.

WATER RADIANT PANELS

Water radiant panels systems that, thanks to the use of this carrier, can be adapted to all structures which are particularly sensitive to high fire risk.

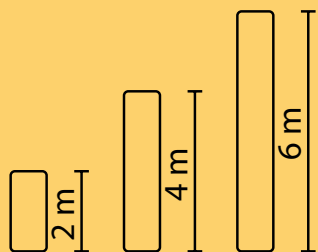


LEGENDA

- 1 collettore
- 2 isolamento
- 3 piastra radiante in acciaio zincato e verniciato
- 4 tubazione zincata

LEGEND

- 1 header
- 2 insulation covering
- 3 galvanized and painted steel radiant plate
- 4 galvanized steel tubes

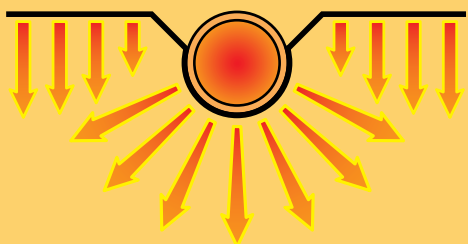


AMPIA GAMMA DI MODELLI

EUTERM è disponibile in un'ampia gamma di modelli che vanno da 300 mm fino a 1200 mm di larghezza, modularmente per ogni multiplo di 300, e nelle lunghezze di 2, 4 e 6 m. Il vantaggio di poter usufruire di una varietà così importante sta ovviamente nella possibilità del cliente di trovare una perfetta corrispondenza con le proprie esigenze, quali esse siano.

WIDE RANGE OF MODELS

EUTERM is available in a wide range of models that vary from 300 mm up to 1200 mm in width, modularly for each multiple of 300, and in lengths of 2, 4 and 6 m. The advantage of such a variety is the possibility to find a perfect match with the client's needs, whichever they may be.

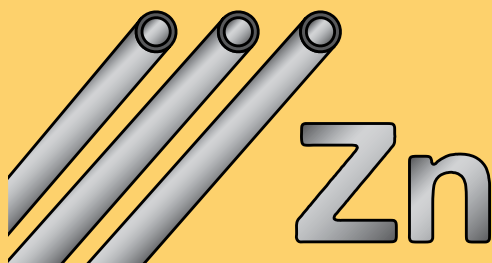


IRRAGGIAMENTO UNIFORME E RIDOTTE EMISSIONI CONVETTIVE

La particolare profilatura della piastra radiante fa sì che tutto l'irraggiamento emesso sia direzionato verso il basso. Gli alloggiamenti delle tubazioni mantengono l'aria calma in prossimità della piastra radiante evitando moti convettivi e conseguenti disperdimenti verso l'alto.

UNIFORM RADIATION AND LESS CONVECTIVE EMISSIONS

The special profiling of the radiant plate directs all the radiation downwards. The pipes housings maintain still the air close to the radiant plate, avoiding convective motions and consequent losses upwards.

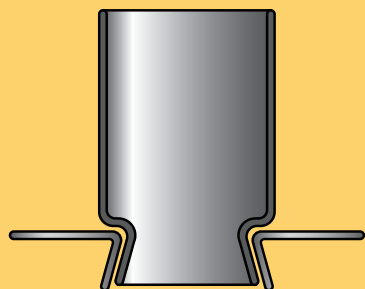


TUBAZIONI IN ACCIAIO ZINCATO

Le tubazioni utilizzate per l'impiego nel sistema EUTERM, sono realizzate in un particolare acciaio zincato che assicura la completa protezione contro ruggine e ossidazione. Questa caratteristica permette quindi, preservando maggiormente i tubi, di ottenere una migliore costanza nelle prestazioni dell'impianto.

GALVANIZED STEEL TUBES

The tubes used in the EUTERM system, are realized in a particular galvanized steel that ensures a full protection against rust and oxidation. This feature, which mainly preserves the tubes, allows to obtain a better constancy in the performance of the system.



ASSEMBLAGGIO SENZA SALDATURA

La garanzia contro ogni tipo di fenomeno di corrosione deriva da una peculiarità che caratterizza EUTERM: l'assenza di saldatura tra tubazioni e piastra. Le due parti sono infatti unite tramite clinchiatura, utilizzando quindi un punzone che spinge il materiale della piastra nel materiale della staffa in un procedimento completamente a freddo. Questo tipo di giunzione non comporta alterazioni del metallo dovute alla temperatura che potrebbero comprometterne la resistenza alla dilatazione termica.

ASSEMBLY WITHOUT WELDING

The guarantee against any kind of corrosion phenomenon is related to a peculiarity that characterizes EUTERM system: the absence of welds between tubes and plate. The two parts are in fact connected by clinching, using therefore a stamp that pushes the material of the plate in the material of the bracket, with a completely cold working procedure. This type of connection does not involve alterations of the metal, due to the temperature that could compromise the resistance to thermal expansion.

SICUREZZA NEGLI AMBIENTI PIÙ DELICATI

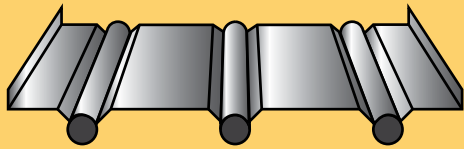


L'assenza di gas, olii e combustibili di ogni genere a favore dell'acqua come fluido vettore, rende EUTERM un prodotto incredibilmente versatile e installabile in qualsiasi tipo di ambiente. Questa sua caratteristica assume ancora maggior rilievo nell'installazione in quei luoghi che per loro destinazione e/o conformazione presentano un elevato rischio di incendio.

SAFETY IN THE MOST INCONVENIENT ENVIRONMENTS

The absence of gas, oils and fuels of any kind, in favour of water as carrier fluid, makes EUTERM a product incredibly versatile and that can be installed in any type of environment. This characteristic becomes even more important in case of installations in places that, for their purpose and/or conformation, present a high risk of fire.

PIASTRA RADIANTE CON DOPPIA PROTEZIONE



La doppia protezione di cui gode la piastra radiante è costituita dalla zincatura e dalla verniciatura a caldo. Questi due processi offrono come risultato:

- una maggiore tutela dei componenti
- una funzione estetica data dalla verniciatura di alta qualità
- un'importante aumento nell'emissività.

Questa combinazione assicura pannelli efficienti e di lunga durata.

RADIANT PLATE WITH DOUBLE PROTECTION

The double protection of the plate comes from hot dip galvanizing and painting. These two processes provide:

- greater protection of the components
- aesthetic function, given by the high quality painting,
- significant increase of the emissivity.

This combination ensures efficient and long lasting panels.

ALTEZZA MINIMA DI MONTAGGIO MINIMUM INSTALLATION HEIGHT

		modello model	EUTERM AVH				EUTERM AVL	
larghezza termostriscia radiant panel width		mm	300	600	900	1200	300	600
altezza minima di montaggio [temperatura media dell'acqua] minimum installation height [average water temperature]	60° C	m	2,9	3,0	3,0	3,0	2,8	2,9
altezza minima di montaggio [temperatura media dell'acqua] minimum installation height [average water temperature]	70° C	m	3,1	3,2	3,2	3,3	3,0	3,1
altezza minima di montaggio [temperatura media dell'acqua] minimum installation height [average water temperature]	80° C	m	3,2	3,4	3,5	3,5	3,1	3,2
altezza minima di montaggio [temperatura media dell'acqua] minimum installation height [average water temperature]	90° C	m	3,4	3,6	3,7	3,8	3,3	3,4
altezza minima di montaggio [temperatura media dell'acqua] minimum installation height [average water temperature]	100° C	m	3,6	3,7	4,0	4,0	3,5	3,6
altezza minima di montaggio [temperatura media dell'acqua] minimum installation height [average water temperature]	110° C	m	3,8	3,9	4,2	4,3	3,7	3,8
altezza minima di montaggio [temperatura media dell'acqua] minimum installation height [average water temperature]	120° C	m	3,9	4,1	4,5	4,5	3,8	3,9
altezza minima di montaggio [temperatura media dell'acqua] minimum installation height [average water temperature]	130° C	m	4,1	4,3	4,7	4,8	4,0	4,1

GAMMA DI PRODOTTI RANGE OF PRODUCTS

EUTERM AVH	modello model	300/3/2000	300/3/4000	300/3/6000	600/6/2000	600/6/4000	600/6/6000	900/9/2000	900/9/4000	900/9/6000	1200/12/2000	1200/12/4000	1200/12/6000
lunghezza length	mm	2000	4000	6000	2000	4000	6000	2000	4000	6000	2000	4000	6000
larghezza width	mm	300	300	300	600	600	600	900	900	900	1200	1200	1200
numero tubi number of tubes		3	3	3	6	6	6	9	9	9	12	12	12
rese con Δt 40°C thermal outputs with Δt 40°C	W	332	608	884	612	1122	1632	866	1576	2286	1122	2034	2946
rese con Δt 60°C thermal outputs with Δt 60°C	W	510	954	1398	948	1776	2604	1338	2490	3642	1724	3200	4676
rese con Δt 80°C thermal outputs with Δt 80°C	W	700	1398	1952	1302	2468	3634	1830	3452	5074	2354	4430	6506

EUTERM AVL	modello model	300/2/2000	300/2/4000	300/2/6000	600/4/2000	600/4/4000	600/4/6000
lunghezza length	mm	2000	4000	6000	2000	4000	6000
larghezza width	mm	300	300	300	600	600	600
numero tubi number of tubes		2	2	2	4	4	4
rese con Δt 40°C thermal outputs with Δt 40°C	W	292	438	590	532	810	1102
rese con Δt 60°C thermal outputs with Δt 60°C	W	530	814	1110	966	1506	2074
rese con Δt 80°C thermal outputs with Δt 80°C	W	768	1190	1630	1400	2202	3046

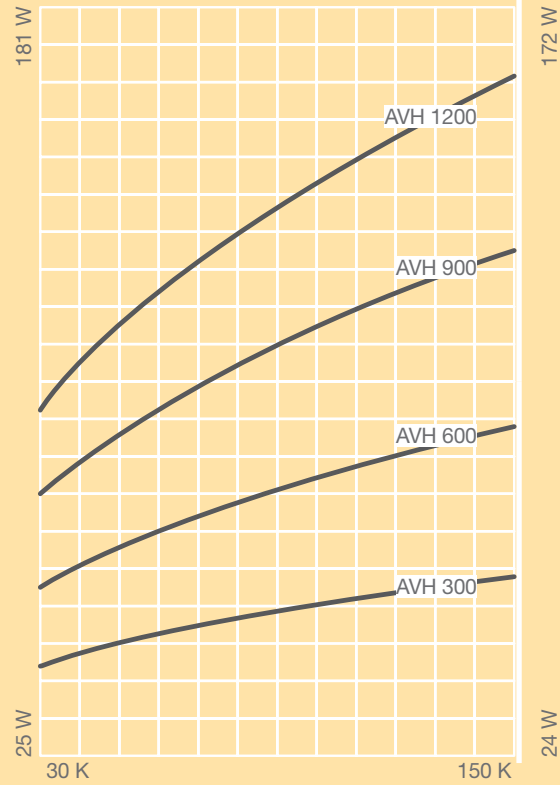


GAMMA DI PRODOTTI RANGE OF PRODUCTS

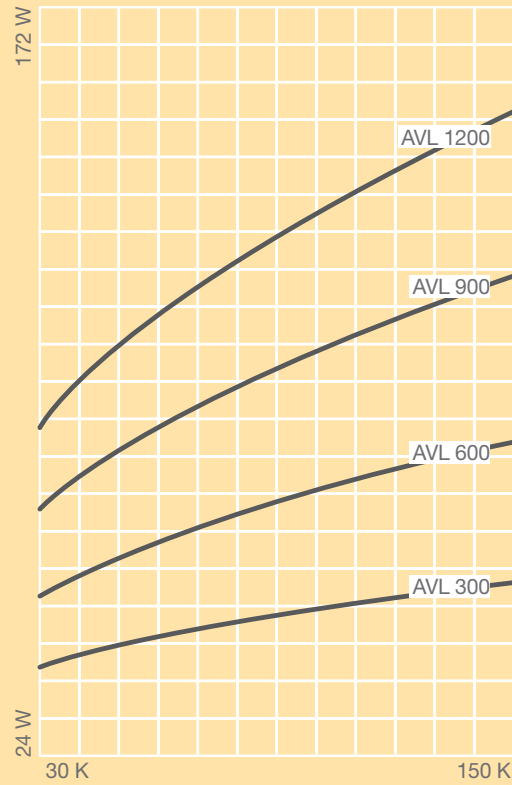
modello collettori header model		Standard H 300 3	Standard H 600 6	Standard H 900 9	Standard H 1200 12	Standard L 300 2	Standard L 600 4							Diaframmato Diaphragmed H 300 3	Diaframmato Diaphragmed H 600 6	Diaframmato Diaphragmed H 900 9	Diaframmato Diaphragmed H 1200 12
lunghezza length	mm	300	600	900	1200	300	600							300	600	900	1200
numero di attacchi number of attachments		3	6	9	12	2	4							3	6	9	12
numero attacchi ingresso uscita tubi number of tubes inlet outlet attachments		1	1	1	1	1	1							2	2	2	2
numero raccordi per sfiato svuotamento number of connections for venting emptying		2	2	2	2	2	2							4	4	4	4
diaframma diaphragm		-	-	-	-	-	-							X	X	X	X
modello collettori header model		Diaframmato Diaphragmed L 300 2	Diaframmato Diaphragmed L 600 4					Cieco Closed H 300 3	Cieco Closed H 600 6	Cieco Closed H 900 9	Cieco Closed H 1200 12	Cieco Closed L 300 2	Cieco Closed L 600 4				
lunghezza length	mm	300	600					300	600	900	1200	300	600				
numero di attacchi number of attachments		2	4					3	6	9	12	2	4				
numero attacchi ingresso uscita tubi number of tubes inlet outlet attachments		2	2					-	-	-	-	-	-				
numero raccordi per sfiato svuotamento number of connections for venting emptying		4	4					2	2	2	2	2	2				
diaframma diaphragm		X	X					-	-	-	-	-	-				

RESE TERMICHE THERMAL OUTPUTS

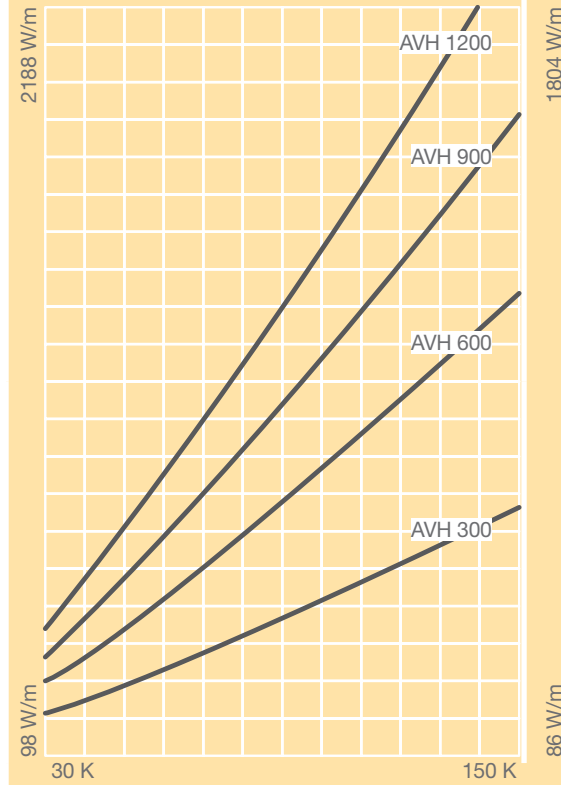
rese termiche collettori EUTERM AVH
in riferimento alla EN 14037-1,2,3
heating outputs header EUTERM AVH
according to EN 14037-1,2,3



rese termiche collettori EUTERM AVL
heating outputs header EUTERM AVL



rese termiche modelli EUTERM AVH
in riferimento alla EN 14037 1,2,3
heating outputs models EUTERM AVH
according to EN 14037 1,2,3



rese termiche modelli EUTERM AVL
heating outputs models EUTERM AVL

